

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 287



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

59. évfolyam

2016. augusztus 8.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ
TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2016/C 287/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2016/C 287/02 C-205/14. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2016. június 2-i ítélete – Európai Bizottság kontra Portugál Köztársaság (Tagállami kötelezettségszegés — Légi közlekedés — 95/93/EGK rendelet — Az Európai Unió repülőterein alkalmazandó résidőkiosztás — A 4. cikk (2) bekezdése — A koordinátor függetlensége — Az „érdekelt fél” fogalma — Repülőtér-irányító szerv — Funkcionális elkülönítés — Finanszírozási rendszer) 2

2016/C 287/03 C-226/14. és C-228/14. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (első tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Finanzgericht Hamburg, [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Eurogate Distribution GmbH kontra Hauptzollamt Hamburg-Stadt (C-226/14), DHL Hub Leipzig GmbH kontra Hauptzollamt Braunschweig (C-228/14) (Előzetes döntéshozatal — Hozzáadottérték-adó — Vámraktározási eljárás — Külső árutovábbítási eljárás — Vámtartozás keletkezése kötelezettség nemteljesítése miatt — A hozzáadottérték-adó felszámíthatósága) 2

HU

2016/C 287/04	C-233/14. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2016. június 2-i ítélete – Európai Bizottság kontra Holland Királyság (Tagállami kötelezettségszegés — EUMSZ 18. cikk, EUMSZ 20. cikk és EUMSZ 21. cikk — Uniós polgárság — A szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jog — Állampolgárságon alapuló hátrányos megkülönböztetés — A belföldi diákoknak biztosított utazási kedvezmény — 2004/38/EK irányelv — A 24. cikk (2) bekezdése — Az egyenlő bánásmód elvétől való eltérés — Tanulmányi ösztöndíj vagy diákhitel formájában nyújtott megélhetési támogatás — Terjedelem — A keresetlevél alaki követelményei — A kifogások összefüggő ismertetése)	3
2016/C 287/05	C-252/14. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Högsta förvaltningsdomstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Pensioenfonds Metaal en Techniek kontra Skatteverket (Előzetes döntéshozatal — A tőke szabad mozgása — EUMSZ 63. cikk — A nyugdíjalapok jövedelmének adózása — A belföldi illetőségű nyugdíjalapok és a külföldi illetőségű nyugdíjalapok közötti eltérő bánásmód — A belföldi illetőségű nyugdíjalapok fiktív hozam alapján számított átalányadóztatása — A külföldi illetőségű nyugdíjalapok számára fizetett osztalékokból származó jövedelemből levont forrásadó — Összehasonlíthatóság)	4
2016/C 287/06	C-355/14. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2016. június 2-i ítélete (az Administrativen sad –Pleven [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Polihim-SS” EOOD kontra Nachalnik na Mitnitsa Svishtov (Előzetes döntéshozatal — Közvetett adók — Jövedéki adók — 2008/118/EK irányelv — A jövedéki adó felszámíthatósága — A 7. cikk (2) bekezdése — „Jövedéki termék adófelfüggesztés alóli kikerülésének” fogalma — Az energiatermékek és a villamos energia adóztatása — 2003/96/EK irányelv — A 14. cikk (1) bekezdésének a) pontja — Energiatermékek villamos energia előállításához történő felhasználása — Adóraktárban lévő energiatermékek köztes vevő által történő vétele és viszonteladása — Energiatermékek valamely gazdasági szereplő részére villamos energia előállítása céljából történő közvetlen értékesítése — Az adódokumentumokban a köztes vevőnek a termékek „címzettjeként” történő feltüntetése — A nemzeti jog jövedéki adó alóli mentességre vonatkozó követelményeinek megsértése — Az adómentesség elutasítása — A termékek jövedéki adó alóli mentességet lehetővé tevő körülmények között történő felhasználásának bizonyítéka — Arányosság) .	5
2016/C 287/07	C-410/14. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2016. június 2-i ítélete (az Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Dr. Falk Pharma GmbH kontra DAK-Gesundheit (Előzetes döntéshozatal — Közbeszerzési szerződés — 2004/18/EK irányelv — Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontja — A „közbeszerzési szerződés” fogalma — Árubeszerzési rendszer, amelyet az előzetesen meghatározott feltételeket teljesítő összes gazdasági szereplő mint beszállító engedélyezése jellemez — Az általános társadalombiztosítási rendszer keretében megtéríthető gyógyszerek szállítása — Egészségbiztosítási pénztár, és minden olyan, meghatározott hatóanyag-alapú gyógyszerek beszállítója által kötött megállapodás, amely elfogadja az eladási árra vonatkozó, előre meghatározott mértékű engedményt — A főszabály szerint azon gazdasági szereplő által forgalmazott, megtéríthető gyógyszernek, amely nem kötött ilyen megállapodást, az azon gazdasági szereplő által fogalmazott, ugyanilyen típusú gyógyszerrel való helyettesítését előíró szabályozás, amely ilyen megállapodást kötött)	6
2016/C 287/08	C-418/14. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ROZ-ŚWIT Zakład Produkcyjno-Handlowo-Usługowy Henryk Ciurko, Adam Pawłowski spółka jawna kontra Dyrektor Izby Celnej we Wrocławiu (Előzetes döntéshozatal — Jövedéki adók — 2003/96/EK irányelv — Az üzemanyagok és a tüzelőanyagok esetében megkülönböztetett jövedékiadó-mértékek — A tüzelőanyagok adómentességének alkalmazási feltétele — Azon nyilatkozatok havi jegyzékének a benyújtása, amelyek alapján a vásárolt termékeket fűtési célra szánják — Az üzemanyagok esetében előírt jövedékiadó-mértéknek az e jegyzék benyújtásának az elmulasztása esetén történő alkalmazása — Az arányosság elve)	7

2016/C 287/09	C-438/14. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2016. június 2-i ítélete (az Amtsgericht Karlsruhe [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Nabil Peter Bogendorff von Wolffersdorff kontra Standesamt der Stadt Karlsruhe, Zentraler Juristischer Dienst der Stadt Karlsruhe (Előzetes döntéshozatal — Unió polgárság — EUMSZ 21. cikk — A tagállamokban való mozgás és tartózkodás szabadsága — A kiváltságok eltörléséről és új nemesi címek adományozásának tilalmáról szóló tagállami törvény — Az említett állam nagykorú állampolgárának olyan másik államban való szokásos tartózkodása alatt szerzett vezetékneve, amelynek e személy szintén állampolgára — Nemesi névelemeket tartalmazó családi név — Az első tagállamban lévő tartózkodási hely — A második tagállamban szerzett családi név anyakönyvbe való bejegyzésének az első tagállam hatóságai által történő megtagadása — Igazolás — Közrend — A német jog alapelveivel való összeegyeztethetlenség)	8
2016/C 287/10	C-27/15. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Consiglio di giustizia amministrativa per la Regione Siciliana [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Pippo Pizzo kontra CRGT Srl (Előzetes döntéshozatal — Közbiztosítási szerződések — 2004/18/EK irányelv — Közbiztosítási eljárásban való részvétel — A szükséges követelmények teljesítése érdekében más vállalkozások kapacitásaira való hivatkozás lehetősége — Nem egyértelműen előírt hozzájárulás megfizetésének hiánya — Kizárás a közbiztosítási eljárásból, a mulasztás orvoslásának lehetősége nélkül)	8
2016/C 287/11	C-31/15 P. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2016. június 2-i ítélete – Photo USA Electronic Graphic, Inc. kontra az Európai Unió Tanácsa, Európai Bizottság, Ancap SpA, Cerame-Unie AISBL, Confindustria Ceramica, Verband der Keramischen Industrie eV (Fellebbezés — Dömping — 412/2013/EU végrehajtási rendelet — Kínából származó asztali és konyhai kerámiaáruk behozatala — Végleges dömpingellenes vám)	9
2016/C 287/12	C-81/15. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Symvoulia tis Epikrateias [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kapnoviomichania Karelia AE kontra Ypourgos Oikonomikon (Előzetes döntéshozatal — Adózás — A jövedéki adóra vonatkozó általános rendelkezések — 92/12/EGK irányelv — Jövedékiadó-felfüggesztéssel szállított dohánygyártmányok — Az adóaktári engedélyes felelőssége — A tagállamok azon lehetősége, hogy a csempészet elkövetőivel szemben kiszabott pénzbüntetéseknek megfelelő összegek megfizetése tekintetében megállapítsák az adóaktári engedélyes egyetemleges felelősségét — Az arányosság és a jogbiztonság elve)	10
2016/C 287/13	C-117/15. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2016. május 31-i ítélete (a Landgericht Köln [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Reha Training Gesellschaft für Sport- und Unfallrehabilitation mbH kontra Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte eV (GEMA) (Előzetes döntéshozatal — Szellemi tulajdon — Szerzői jog és szomszédos jogok — 2001/29/EK irányelv — A 3. cikk (1) bekezdése — 2006/115/EK irányelv — A 8. cikk (2) bekezdése — A „nyilvánossághoz közvetítés” fogalma — Televíziókészülékek elhelyezése rehabilitációs központ üzemeltetője által a páciensei számára televíziós műsorok vétele céljából)	10
2016/C 287/14	C-122/15. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Korkein hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – C által indított eljárás (Előzetes döntéshozatal — Szociálpolitika — Az egyenlő bánásmód és az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve — 2000/78/EK irányelv — A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód — 2., 3. és 6. cikk — Életkoron alapuló eltérő bánásmód — Nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a nyugdíjból származó jövedelmet bizonyos helyzetekben magasabb adó terheli, mint a kereső tevékenységből származó jövedelmet — A 2000/78 irányelv hatálya — Az Európai Unió hatásköre a közvetlen adózás területén)	11

2016/C 287/15	C-241/15. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2016. június 1-jei ítélete (a Curtea de Apel Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Cluj kontra Niculaie Aurel Bob-Dogi (Előzetes döntéshozatal — Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés — 2002/584/IB kerethatározat — Európai elfogatóparancs — A 8. cikk (1) bekezdésének c) pontja — Az európai elfogatóparancsnak az „elfogatóparancs” rendelkezésre állásával kapcsolatos információkkal való kiegészítésére vonatkozó kötelezettség — Az európai elfogatóparancsot megelőző és attól elkülönült nemzeti elfogatóparancs hiánya — Következmény)	12
2016/C 287/16	C-263/15. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Kúria [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Lajvér Meliorációs Nonprofit Kft., Lajvér Csapadékvízrendezési Nonprofit Kft. kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (NAV) (Előzetes döntéshozatal — Adózás — Hozzáadottérték-adó — 2006/112/EK irányelv — A 9. cikk (1) bekezdése — Az „adóalany” és a „gazdasági tevékenység” fogalma — A 24. cikk (1) bekezdése — A „szolgáltatásnyújtás” fogalma — Mezőgazdasági létesítmények — Vízvezető rendszer nonprofit gazdasági társaság által történő építése és üzemeltetése — A létesítmények állami támogatásokon és európai uniós támogatásokon keresztüli finanszírozásának hatása)	12
2016/C 287/17	C-229/16. sz. ügy: A Supremo Tribunal Administrativo (Portugália) által 2016. április 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ministério da Saúde, Administracao Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo, I.P. kontra João Carlos Lombo Silva Cordeiro	13
2016/C 287/18	C-296/16. P. sz. ügy: A Törvényszék (ötödik tanács) T-100/15. sz., Dextro Energy GmbH & Co. KG kontra Európai Bizottság ügyben 2016. március 16-án hozott ítélete ellen a Dextro Energy GmbH & Co. KG által 2016. május 25-én benyújtott fellebbezés	14
2016/C 287/19	C-303/16. sz. ügy: A Conseil d'État (Franciaország) által 2016. május 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Solar Electric Martinique kontra Ministre des finances et des comptes publics	16
2016/C 287/20	C-314/16. sz. ügy: 2016. június 1-jén benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Cseh Köztársaság	16

Törvényszék

2016/C 287/21	T-208/13. sz. ügy: A Törvényszék 2016. június 28-i ítélete – Portugal Telecom kontra Bizottság („Verseny — Kartellek — A portugál és a spanyol távközlési piac — A Vivo brazil mobiltelefon-szolgáltatóban a Portugal Telecomot megillető részesedés Telefónica általi megszerzéséről szóló szerződésbe illesztett, az ibériai piacra vonatkozó versenytilalmi kikötés — Az »a jogszabályok által megengedett mértékben« fordulatból eredő jogi biztosíték — Indokolási kötelezettség — Cél általi jogsértés — Járulékos korlátozás — Potenciális verseny — Hatás általi jogsértés — A bírság összegének kiszámítása — Tanúk kihallgatása iránti kérelem”)	18
2016/C 287/22	T-216/13. sz. ügy: A Törvényszék 2016. június 28-i ítélete – Telefónica kontra Bizottság („Verseny — Kartellek — A portugál és a spanyol távközlési piac — A Vivo brazil mobiltelefon-szolgáltatóban a Portugal Telecomot megillető részesedés Telefónica általi megszerzéséről szóló szerződésbe illesztett, az ibériai piacra vonatkozó versenytilalmi kikötés — Az »a jogszabályok által megengedett mértékben« fordulatból eredő jogi biztosíték — Cél általi jogsértés — Járulékos korlátozás — A felperes magatartásának önállósága — Potenciális verseny — Hatás általi jogsértés — A bírság összegének kiszámítása — Tanúk kihallgatása iránti kérelem”)	19

2016/C 287/23	T-652/14. sz. ügy: A Törvényszék 2016. június 28-i ítélete – AF Steelcase kontra EUIPO („Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — Az EUIPO épületeibe szánt bútorok és berendezési tárgyak szállítása és összeszerelése — Valamely ajánlattevő ajánlatának elutasítása — Megsemmisítés iránti kérelem — Odaítélő határozat — Közvetlen érintettség hiánya — Elfogadhatatlanság — Indokolási kötelezettség — A megfelelő ügyintézés elve — Arányosság — Az ajánlatok kizárásának rendszere — Szerződésen kívüli felelősség — Vagyoni kár — Nem vagyoni kár”)	19
2016/C 287/24	T-656/14. sz. ügy: A Törvényszék 2016. június 28-i ítélete – Peri kontra EUIPO (Egy zsaluretesz formája) („Európai uniós védjegy — Európai uniós térbeli védjegy bejelentése — Egy zsaluretesz formája — Feltétlen kizáró ok — Kizárólag az árunak valamely műszaki hatás eléréséhez szükséges formájából álló megjelölés — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdése e) pontjának ii. alpontja”)	20
2016/C 287/25	T-727/14. és T-728/14. sz. egyesített ügyek: A Törvényszék 2016. június 29-i ítélete – Universal Protein Supplements kontra EUIPO – H Young Holdings (animal) („Európai uniós védjegy — Törlési eljárás — Az animal európai uniós ábrás védjegyek — A korábbi lajstromozatlan ANIMAL nemzeti szövédjegy — Viszonylagos kizáró ok — A nemzeti jog EUIPO általi alkalmazása — A 207/2009/EK rendelet 53. cikke (1) bekezdésének c) pontja és 8. cikkének (4) bekezdése — A törlési kérelem alapjaként hivatkozott joggal kapcsolatos pontosítások — A 2868/95/EK rendelet 37. szabálya b) pontjának ii alpontja”)	21
2016/C 287/26	T-134/15. sz. ügy: A Törvényszék 2016. június 28-i ítélete – salesforce.com kontra EUIPO (SOCIAL.COM) („Európai uniós védjegy — A SOCIAL.COM európai uniós szövédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró okok — Leíró jelleg — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)	21
2016/C 287/27	T-409/14. sz. ügy: A Törvényszék 2016. június 22-i végzése – Marcuccio kontra Európai Unió (Kártérítési kereset — A Törvényszék felhívásaira való válaszadással felhagyó fél — Okafogyottság)	22
2016/C 287/28	T-252/16. sz. ügy: 2016. május 17-én benyújtott kereset – Cleversafe kontra EUIPO (Beyond Scale)	23
2016/C 287/29	T-253/16. sz. ügy: 2016. május 17-én benyújtott kereset – Cleversafe kontra EUIPO (Storage Beyond Scale)	23
2016/C 287/30	T-264/16. sz. ügy: 2016. május 27-én benyújtott kereset – Korea National Insurance kontra Tanács és Bizottság	24
2016/C 287/31	T-267/16. sz. ügy: 2016. május 27-én benyújtott kereset – Tarmac Trading kontra Bizottság	25
2016/C 287/32	T-305/16. sz. ügy: 2016. június 14-én benyújtott kereset – Lidl Stiftung kontra EUIPO – Primark Holdings (LOVE TO LOUNGE)	26
2016/C 287/33	T-308/16. sz. ügy: 2016. június 13-án benyújtott kereset – Marsh kontra EUIPO (ClaimsExcellence)	27
2016/C 287/34	T-313/16. sz. ügy: 2016. június 21-én benyújtott kereset – Grupo Riberebro Integral és Riberebro Integral kontra Bizottság	28
2016/C 287/35	T-315/16. sz. ügy: 2016. június 20-án benyújtott kereset – Tamasu Butterfly Europa kontra EUIPO – adp Gauselmann (Butterfly)	29
2016/C 287/36	T-316/16. sz. ügy: 2016. június 21-én benyújtott kereset – Moravia Consulting kontra EUIPO – Citizens Systems Europe (SDC-554S)	30

2016/C 287/37	T-317/16. sz. ügy: 2016. június 21-én benyújtott kereset – Moravia Consulting kontra EUIPO – Citizens Systems Europe (SDC-888TII RU)	31
2016/C 287/38	T-318/16. sz. ügy: 2016. június 21-én benyújtott kereset – Moravia Consulting kontra EUIPO – Citizens Systems Europe (SDC-444S)	31
2016/C 287/39	T-326/16. sz. ügy: 2016. június 20-án benyújtott kereset – Bundesverband Deutsche Tafel kontra EUIPO – Tiertafel Deutschland (Tafel)	32
2016/C 287/40	T-327/16. sz. ügy: 2016. június 24-én benyújtott kereset – Aldi Einkauf kontra EUIPO – Fratelli Polli (ANTICO CASALE)	33
2016/C 287/41	T-341/16. sz. ügy: 2016. június 29-én benyújtott kereset – De Masi kontra Bizottság	34

Közszolgálati Törvényszék

2016/C 287/42	F-40/15. sz. ügy: A Közzszolgálati Törvényszék (második tanács) 2016. június 28-i ítélete – FV kontra Tanács (Közzszolgálat — Értékelés — Értékelő jelentés — Az eljáráshoz fűződő érdek — Az analitikus megjegyzések kedvezőtlenebbé válása — Az értékelésekért felelős bizottsághoz fordulás — Az általános értékelést nem érintő megállapításoknak a második értékelő általi módosítása — Nyilvánvaló értékelési hiba — Indokolási kötelezettség — Gondoskodási kötelezettség)	35
2016/C 287/43	F-118/15. sz. ügy: A Közzszolgálati Törvényszék (egyesbíró) 2016. június 28-i ítélete – Kotula kontra Bizottság (Közzszolgálat — Tisztviselők — A személyzeti szabályzat 45. cikke — 2014. évi előléptetési időszak — A személyzeti szabályzat 45. cikkének általános végrehajtási rendelkezései — A főigazgatók és a szolgálatvezetők által előléptetésre javasolt tisztviselők listája — A felperes nevének kihagyása — Intézményközi áthelyezés — A korábbi intézmény által készített értékelő jelentések figyelembevétele — Az előléptetésre javasolt tisztviselők listájának az előléptetési vegyes bizottság előtti vitatásának lehetősége — Az előléptethető tisztviselők érdemeinek összehasonlító vizsgálata)	35
2016/C 287/44	F-142/11. RENV sz. ügy: A Közzszolgálati Törvényszék (második tanács) 2016. június 24-i végzése – Simpson kontra Tanács (Közzszolgálat — Hatályon kívül helyezést követően visszautalás a Közzszolgálati Törvényszék elé — Tisztviselők — Besorolási fokozatban való előlépés — A felperesnek az AD 9 versenyvizsgán való sikeres szereplését követő AD 9 besorolási fokozatba történő besorolását mellőző határozat — Indokolási kötelezettség — Egyenlő bánásmód — Nyilvánvaló értékelési hiba — Az eljárási szabályzat 81. cikke — Nyilvánvalóan megalapozatlan kereset)	36
2016/C 287/45	F-22/14. sz. ügy: A Közzszolgálati Törvényszék 2016. június 27-i végzése – Gyarmathy kontra EMCDDA	37
2016/C 287/46	F-115/14. sz. ügy: A Közzszolgálati Törvényszék 2016. június 28-i végzése – Loquerie kontra Bizottság	37
2016/C 287/47	F-57/15. sz. ügy: A Közzszolgálati Törvényszék 2016. június 28-i végzése – Loquerie kontra Bizottság	37

IV

*(Tájékoztatások)*AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában***(2016/C 287/01)****Utolsó kiadvány**

HL C 279., 2016.8.1.

Korábbi közzétételek

HL C 270., 2016.7.25.

HL C 260., 2016.7.18.

HL C 251., 2016.7.11.

HL C 243., 2016.7.4.

HL C 232., 2016.6.27.

HL C 222., 2016.6.20.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (ötödik tanács) 2016. június 2-i ítélete – Európai Bizottság kontra Portugál Köztársaság**(C-205/14. sz. ügy) ⁽¹⁾****(Tagállami kötelezettségszegés — Légi közlekedés — 95/93/EGK rendelet — Az Európai Unió repülőterein alkalmazandó résidőkiosztás — A 4. cikk (2) bekezdése — A koordinátor függetlensége — Az „érdekelt fél” fogalma — Repülőtér-irányító szerv — Funkcionális elkülönítés — Finanszírozási rendszer)**

(2016/C 287/02)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: P. Guerra e Andrade és F. Wilman meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság (képviselők: L. Inez Fernandes és V. Moura Ramos meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Portugál Köztársaság – mivel nem biztosította a résidőkiosztás koordinátorának függetlenségét a koordinátor valamennyi érdekelt féltől való funkcionális elkülönítésével, és nem gondoskodott arról, hogy a koordinátor tevékenységét finanszírozó rendszer biztosítsa a koordinátor függetlenségét – nem teljesítette a 2009. június 18-i 549/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a Közösség repülőterein alkalmazandó résidőkiosztás egységes szabályairól szóló, 1993. január 18-i 95/93/EGK tanácsi rendelet 4. cikke (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Portugál Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 212., 2014.7.7.

A Bíróság (első tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Finanzgericht Hamburg. [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Eurogate Distribution GmbH kontra Hauptzollamt Hamburg-Stadt (C-226/14), DHL Hub Leipzig GmbH kontra Hauptzollamt Braunschweig (C-228/14)

(C-226/14. és C-228/14. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾**(Előzetes döntéshozatal — Hozzáadottérték-adó — Vámraktározási eljárás — Külső árutovábbítási eljárás — Vámtartozás keletkezése kötelezettség nemteljesítése miatt — A hozzáadottérték-adó felszámíthatósága)**

(2016/C 287/03)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Hamburg

Az alapeljárás felei

Felperesek: Eurogate Distribution GmbH (C-226/14), DHL Hub Leipzig GmbH

Alperesek: Hauptzollamt Hamburg-Stadt (C-226/14), Hauptzollamt Braunschweig (C-228/14)

Rendelkező rész

- 1) A 2004. április 26-i 2004/66/EK tanácsi irányelvvel módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításáról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 7. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy nem kell hozzáadottérték-adót fizetni a nem közösségi áruként újraexportált áruk után abban az esetben, ha ezen áruk az újraexportálásuk időpontjáig az említett rendelkezésben előírt vámeljárással álltak, és ezek alól csak az újraexportálás miatt kerültek ki, még akkor sem, ha kizárólag a 2005. április 13-i 648/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a Közös Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 204. cikke alapján keletkezik vámtartozás.
- 2) A 648/2005 rendelettel módosított 2913/92 rendeletnek a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv rendelkezéseivel összefüggésben értelmezett 236. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy egy olyan helyzetben, mint amelyről az alapügyben szó van, mivel nem kell hozzáadottérték-adót fizetni a nem közösségi áruként újraexportált áruk után abban az esetben, ha ezen áruk az említett irányelv 61. cikkében előírt vámeljárással alól nem kerültek ki, még akkor sem, ha kizárólag a 648/2005 rendelettel módosított 2913/92 rendelet 204. cikke alapján keletkezik vámtartozás, nincs hozzáadottértékadó-fizetésre kötelezett személy. E rendelet 236. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az nem alkalmazható a hozzáadottértékadó-visszatérítésekre vonatkozó helyzetekben.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Bíróság (első tanács) 2016. június 2-i ítélete – Európai Bizottság kontra Holland Királyság

(C-233/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés — EUMSZ 18. cikk, EUMSZ 20. cikk és EUMSZ 21. cikk — Unió polgárság — A szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jog — Állampolgárságon alapuló hátrányos megkülönböztetés — A belföldi diákoknak biztosított utazási kedvezmény — 2004/38/EK irányelv — A 24. cikk (2) bekezdése — Az egyenlő bánásmód elvétől való eltérés — Tanulmányi ösztöndíj vagy diákhitel formájában nyújtott megélhetési támogatás — Terjedelem — A keresetlevél alaki követelményei — A kifogások összefüggő ismertetése)

(2016/C 287/04)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: C. Gheorghiu és M. van Beek meghatalmazottak)

Alperes: Holland Királyság (képviselők: M. Bulterman és C. Schillemans meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 245., 2014.7.28.

A Bíróság (első tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Högsta förvaltningsdomstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Pensioenfonds Metaal en Techniek kontra Skatteverket

(C-252/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — A tőke szabad mozgása — EUMSZ 63. cikk — A nyugdíjalapok jövedelmének adózása — A belföldi illetőségű nyugdíjalapok és a külföldi illetőségű nyugdíjalapok közötti eltérő bánásmód — A belföldi illetőségű nyugdíjalapok fiktív hozam alapján számított átalányadózása — A külföldi illetőségű nyugdíjalapok számára fizetett osztalékokból származó jövedelemből levont forrásadó — Összehasonlíthatóság)

(2016/C 287/05)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Högsta förvaltningsdomstolen

Az alapeljárás felei

Felperes: Pensioenfonds Metaal en Techniek

Alperes: Skatteverket

Rendelkező rész

Az EUMSZ 63. cikket úgy kell értelmezni, hogy

- azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a belföldi illetőségű társaságok által fizetett osztalékokat, amennyiben ezen osztalékokat külföldi illetőségű nyugdíjalap részére fizetik ki, forrásadó terheli, amennyiben pedig ezen osztalékokat belföldi illetőségű nyugdíjalap részére fizetik ki, olyan, fiktív hozam alapján számított végleges átalányadó terheli, amelynek célja, hogy annak összege idővel megegyezzen az összes tőkejövedelmet az általános szabályok szerint terhelő adó összegével;
- ugyanakkor azzal ellentétes, hogy a külföldi illetőségű nyugdíjalapok nem vehetik figyelembe az osztalék megszerzésével közvetlen összefüggésben álló esetleges működési költségeket, amennyiben a belföldi illetőségű nyugdíjalapok adóalapjának kiszámításához használt módszer előírja az ilyen költségek figyelembevételét, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

⁽¹⁾ HL C 235., 2014.7.21.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2016. június 2-i ítélete (az Administrativen sad –Pleven [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Polihim-SS” EOOD kontra Nachalnik na Mitnitsa Svishtov

(C-355/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Közvetett adók — Jövedéki adók — 2008/118/EK irányelv — A jövedéki adó felszámíthatósága — A 7. cikk (2) bekezdése — „Jövedéki termék adófelfüggesztés alóli kikerülésének” fogalma — Az energiatermékek és a villamos energia adóztatása — 2003/96/EK irányelv — A 14. cikk (1) bekezdésének a) pontja — Energiatermékek villamos energia előállításához történő felhasználása — Adóraktárban lévő energiatermékek köztes vevő által történő vétele és viszonteladása — Energiatermékek valamely gazdasági szereplő részére villamos energia előállítása céljából történő közvetlen értékesítése — Az adódokumentumokban a köztes vevőnek a termékek „címzettjeként” történő feltüntetése — A nemzeti jog jövedéki adó alóli mentességre vonatkozó követelményeinek megsértése — Az adómentesség elutasítása — A termékek jövedéki adó alóli mentességet lehetővé tevő körülmények között történő felhasználásának bizonyítéka — Arányosság)

(2016/C 287/06)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Administrativen sad – Pleven

Az alapeljárás felei

Felperes: „Polihim-SS” EOOD

Alperes: Nachalnik na Mitnitsa Svishtov

Az eljárásban részt vesz: Okrazhna prokuratura Pleven

Rendelkező rész

- 1) A jövedéki adóra vonatkozó általános rendelkezésekről és a 92/12/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. október 16-i 2008/118/EK tanácsi irányelv 7. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az adóraktár engedélyese által valamely adóraktárban tárolt jövedéki termék értékesítése csak abban az időpontban eredményez szabad forgalomba bocsátást, amikor e termék ténylegesen elhagyja ezen adóraktárt.
- 2) A 2008/118 irányelv 7. cikkével összefüggésben értelmezett, az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelv 14. cikke (1) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes, ha a nemzeti hatóságok kizárólag azzal az indokkal tagadják meg azon energiatermékek jövedéki adó alól történő mentesítését, amelyeket az adóraktár engedélyese által valamely köztes vevőnek történő értékesítést követően az utóbbi továbbértékesít egy olyan végső fogyasztó számára, akire teljesül a nemzeti jogban a jövedéki adó alól történő mentesüléshez előírt összes követelmény, és akinek az adóraktár ezen engedélyese az adóraktárból közvetlenül szállítja e termékeket, hogy az adóraktár ezen engedélyese által az e termékek címzettjeként bejelentett köztes vevő nem rendelkezik a nemzeti jog szerint a jövedéki adó alól mentesített energiatermékek átvételére jogosult végső fogyasztói minőséggel.

⁽¹⁾ HL C 329., 2014.9.22.

A Bíróság (ötödik tanács) 2016. június 2-i ítélete (az Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Dr. Falk Pharma GmbH kontra DAK-Gesundheit

(C-410/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Közbeszerzési szerződés — 2004/18/EK irányelv — Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontja — A „közbeszerzési szerződés” fogalma — Árubeszerzési rendszer, amelyet az előzetesen meghatározott feltételeket teljesítő összes gazdasági szereplő mint beszállító engedélyezése jellemez — Az általános társadalombiztosítási rendszer keretében megtéríthető gyógyszerek szállítása — Egészségbiztosítási pénztár, és minden olyan, meghatározott hatóanyag-alapú gyógyszerek beszállítója által kötött megállapodás, amely elfogadja az eladási árra vonatkozó, előre meghatározott mértékű engedményt — A főszabály szerint azon gazdasági szereplő által forgalmazott, megtéríthető gyógyszernek, amely nem kötött ilyen megállapodást, az azon gazdasági szereplő által forgalmazott, ugyanilyen típusú gyógyszerrel való helyettesítését előíró szabályozás, amely ilyen megállapodást kötött)

(2016/C 287/07)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: Dr. Falk Pharma GmbH

Alperes: DAK-Gesundheit

Az eljárásban részt vesz: Kohlfarma GmbH

Rendelkező rész

- 1) Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikke (2) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy nem minősül ezen irányelv értelmében közbeszerzési szerződésnek az olyan, az alapügyben szereplőhöz hasonló megállapodási rendszer, amelyben valamely közjogi jogalany árut kíván beszerezni a piacon úgy, hogy az érdekelt gazdasági szereplők közötti választás nélkül szerződést köt e rendszer teljes érvényességi időtartama alatt minden olyan gazdasági szereplővel, amely előre meghatározott feltételek mellett kötelezettséget vállal az érintett áruk szállítására, és úgy, hogy az említett rendszer teljes érvényességi időtartama alatt lehetővé teszi a gazdasági szereplők számára az ahhoz való csatlakozást.
- 2) Amennyiben valamely megállapodási rendszerre vonatkozó, az alapügyben szereplőhöz hasonló engedélyezési eljárás tárgya egyértelműen határokon átnyúló érdeket képvisel, azt az EUM-Szerződés alapvető szabályainak – különösen a gazdasági szereplők közötti hátrányos megkülönböztetés tilalma és egyenlő bánásmód elvének, valamint az átláthatóság ebből fakadó kötelezettségének – megfelelően kell kialakítani és megszervezni.

⁽¹⁾ HL C 409., 2014.11.17.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ROZ-ŚWIT Zakład Produkcyjno-Handlowo-Usługowy Henryk Ciuurko, Adam Pawłowski spółka jawna kontra Dyrektor Izby Celnej we Wrocławiu

(C-418/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Jövedéki adók — 2003/96/EK irányelv — Az üzemanyagok és a tüzelőanyagok esetében megkülönböztetett jövedékiadó-mértékek — A tüzelőanyagok adómértékének alkalmazási feltétele — Azon nyilatkozatok havi jegyzékének a benyújtása, amelyek alapján a vásárolt termékeket fűtési célra szánják — Az üzemanyagok esetében előírt jövedékiadó-mértéknek az e jegyzék benyújtásának az elmulasztása esetén történő alkalmazása — Az arányosság elve)

(2016/C 287/08)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu

Az alapeljárás felei

Felperes: ROZ-ŚWIT Zakład Produkcyjno-Handlowo-Usługowy Henryk Ciuurko, Adam Pawłowski spółka jawna

Alperes: Dyrektor Izby Celnej we Wrocławiu

Rendelkező rész

A 2004. április 29-i 2004/75/EK tanácsi irányelvvel módosított, az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelvet, valamint az arányosság elvét úgy kell értelmezni, hogy

- azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely alapján a tüzelőanyag eladója az előírt határidőn belül köteles benyújtani azon vevői nyilatkozatok havi jegyzékét, amelyek alapján a vásárolt termékeket fűtési célra szánják, és
- azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely alapján az ilyen jegyzék előírt határidőn belül történő benyújtásának az elmulasztása esetén az üzemanyagokra előírt jövedéki adót alkalmazzák az eladott tüzelőanyagra, jóllehet megállapítást nyert, hogy e termék fűtési célra történő felhasználásához nem fér kétség.

⁽¹⁾ HL C 462., 2014.12.22.

A Bíróság (második tanács) 2016. június 2-i ítélete (az Amtsgericht Karlsruhe [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Nabil Peter Bogendorff von Wolffersdorff kontra Standesamt der Stadt Karlsruhe, Zentraler Juristischer Dienst der Stadt Karlsruhe

(C-438/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Unió polgárság — EUMSZ 21. cikk — A tagállamokban való mozgás és tartózkodás szabadsága — A kiváltságok eltörléséről és új nemesi címek adományozásának tilalmáról szóló tagállami törvény — Az említett állam nagykorú állampolgárának olyan másik államban való szokásos tartózkodása alatt szerzett vezetékneve, amelynek e személy szintén állampolgára — Nemesi névelemeket tartalmazó családi név — Az első tagállamban lévő tartózkodási hely — A második tagállamban szerzett családi név anyakönyvbe való bejegyzésének az első tagállam hatóságai által történő megtagadása — Igazolás — Közrend — A német jog alapelveivel való összeegyeztethetlenség)

(2016/C 287/09)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Karlsruhe

Az alapeljárás felei

Felperes: Nabil Peter Bogendorff von Wolffersdorff

Alperesek: Standesamt der Stadt Karlsruhe, Zentraler Juristischer Dienst der Stadt Karlsruhe

Rendelkező rész

Az EUMSZ 21. cikket akként kell értelmezni, hogy valamely tagállam hatóságai nem kötelesek elismerni e tagállam állampolgárának nevét, ha ezen állampolgár egyidejűleg egy másik tagállamnak is állampolgára, ahol olyan, szabadon választott és több nemesi névelemet tartalmazó családi nevet szerzett, amelyek az első tagállam joga értelmében nem megengedettek, amennyiben megállapítást nyer, hogy az elismerés e megtagadását az adott körülmények között közrendi okok igazolják, mégpedig az, hogy e megtagadás megfelelő és szükséges az említett tagállam valamennyi polgára közötti jogegyenlőség elve tiszteletben tartásának biztosításához, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

⁽¹⁾ HL C 462., 2014.12.22.

A Bíróság (hatodik tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Consiglio di giustizia amministrativa per la Regione Siciliana [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Pippo Pizzo kontra CRGT Srl

(C-27/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Közbeszerzési szerződések — 2004/18/EK irányelv — Közbeszerzési eljárásban való részvétel — A szükséges követelmények teljesítése érdekében más vállalkozások kapacitásaira való hivatkozás lehetősége — Nem egyértelműen előírt hozzájárulás megfizetésének hiánya — Kizárás a közbeszerzési eljárásból, a mulasztás orvoslásának lehetősége nélkül)

(2016/C 287/10)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di giustizia amministrativa per la Regione Siciliana

Az alapeljárás felei

Felperes: Pippo Pizzo

Alperes: CRGT Srl

Az eljárásban részt vesz: Autorità Portuale di Messina, Messina Sud Srl, Francesco Todaro, Myleco Sas

Rendelkező rész

- 1) Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanács irányelv 47. és 48. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az a nemzeti szabályozás, amely lehetővé teszi, hogy a gazdasági szereplő egy vagy több harmadik szervezet kapacitásaira hivatkozzon a közbeszerzési eljárás minimális követelményeinek teljesítése érdekében, amely követelményeknek az előbbi gazdasági szereplő csak részben tesz eleget.
- 2) Az egyenlő bánásmód elvét és az átláthatósági kötelezettséget úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes valamely gazdasági szereplőnek a nyilvános közbeszerzési eljárásból történő kizárása egy olyan kötelezettség be nem tartása miatt, amely az ezen eljárásra vonatkozó dokumentumokból vagy a hatályos nemzeti jogszabályból kifejezetten nem következik, hanem amelyet a nemzeti közigazgatási hatóságok vagy közigazgatási bíróságok – az eléjük terjesztett említett dokumentumok alapján – e jogszabály és e dokumentumok értelmezése, valamint a hiányosságok megszüntetése alapján tudnak levezetni. E körülmények között az egyenlő bánásmód és az arányosság elvét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes, ha a gazdasági szereplő számára lehetővé teszik, hogy a helyzetét orvosolja, és az említett kötelezettséget az ajánlatkérő szerv által meghatározott határidőn belül teljesítse.

⁽¹⁾ HL C 138., 2015.4.27.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2016. június 2-i ítélete – Photo USA Electronic Graphic, Inc. kontra az Európai Unió Tanácsa, Európai Bizottság, Ancap SpA, Cerame-Unie AISBL, Confindustria Ceramica, Verband der Keramischen Industrie eV

(C-31/15 P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Dömping — 412/2013/EU végrehajtási rendelet — Kínából származó asztali és konyhai kerámiaáruk behozatala — Végleges dömpingellenes vám)

(2016/C 287/11)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Photo USA Electronic Graphic, Inc. (képviselő: K. Adamantopoulos ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: kezdetben B. Driessen és S. Boelaert, később H. Marcos Fraile meghatalmazottak, segítők: B. O'Connor solicitor és S. Gubel ügyvéd), Európai Bizottság (képviselők: J.-F. Brakeland és M. França meghatalmazottak), Ancap SpA, Cerame-Unie AISBL, Confindustria Ceramica, Verband der Keramischen Industrie eV (képviselők: R. Bierwagen Rechtsanwalt)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Photo USA Electronic Graphic, Inc.-et kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 89., 2015.3.16.

A Bíróság (hatodik tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Symvoulío tis Epikrateias [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kapnoviomichania Karelia AE kontra Ypourgos Oikonomikon

(C-81/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Adózás — A jövedéki adóra vonatkozó általános rendelkezések — 92/12/EGK irányelv — Jövedékiadó-felfüggesztéssel szállított dohánygyártmányok — Az adóraktári engedélyes felelőssége — A tagállamok azon lehetősége, hogy a csempészet elkövetőivel szemben kiszabott pénzbüntetéseknek megfelelő összegek megfizetése tekintetében megállapítsák az adóraktári engedélyes egyetemleges felelősségét — Az arányosság és a jogbiztonság elve)

(2016/C 287/12)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Symvoulío tis Epikrateias

Az alapeljárás felei

Felperes: Kapnoviomichania Karelia AE

Alperes: Ypourgos Oikonomikon

Rendelkező rész

Az európai unió jog általános elveinek, különösen a jogbiztonság és az arányosság elvének fényében az 1992. december 14-i 92/108/EGK tanácsi irányelvvel módosított, a jövedékiadó-köteles termékekre vonatkozó általános rendelkezésekről és e termékek tartásáról, szállításáról és ellenőrzéséről szóló, 1992. február 25-i 92/12/EGK tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás – mint amely a jelen ügyben szerepel, és amely lehetővé teszi többek között az ezen termékek tulajdonosainak az adófelfüggesztés hatálya alatt álló termékek szállítását során elkövetett jogsértés esetén kiszabott pénzbírságoknak megfelelő összegek megfizetéséért való egyetemleges felelősségének megállapítását, amennyiben e tulajdonosokat olyan szerződéses kapcsolat fűzi a jogsértés elkövetőjéhez, amely azokat a megbízottjainak minősíti –, amely alapján az adóraktári engedélyes egyetemlegesen felelősnek minősül az említett összegek megfizetéséért, anélkül hogy e felelősség alól mentesülhetne, amennyiben bizonyítja, hogy semmi köze a jogsértés elkövetőinek cselekményeihez, abban az esetben is, ha a nemzeti jog szerint ez az engedélyes nem volt tulajdonosa az említett termékeknek a jogsértés elkövetésekor, és nem fűzte ez utóbbi elkövetőjéhez olyan szerződéses kapcsolat, amely azokat a megbízottjainak minősíti.

⁽¹⁾ HL C 138., 2015.4.27.

A Bíróság (nagytanács) 2016. május 31-i ítélete (a Landgericht Köln [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Reha Training Gesellschaft für Sport- und Unfallrehabilitation mbH kontra Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte eV (GEMA)

(C-117/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Szellemi tulajdon — Szerzői jog és szomszédos jogok — 2001/29/EK irányelv — A 3. cikk (1) bekezdése — 2006/115/EK irányelv — A 8. cikk (2) bekezdése — A „nyilvánossághoz közvetítés” fogalma — Televíziókészülékek elhelyezése rehabilitációs központ üzemeltetője által a páciensei számára televíziós műsorok vétele céljából)

(2016/C 287/13)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperes: Reha Training Gesellschaft für Sport- und Unfallrehabilitation mbH

Alperes: Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte eV (GEMA)

Az eljárásban részt vesz: Gesellschaft zur Verwertung von Leistungsschutzrechten mbH (GVL)

Rendelkező rész

Az alapügyben szereplőhöz hasonló ügyben, amelyben azt állítják, hogy televíziós műsoroknak valamely rehabilitációs központ üzemeltetője által a helyiségeiben elhelyezett televíziókészülékek közvetítésével történő sugárzása számos érdekelt – különösen zeneszerző, szövegíró és zenei kiadó, valamint előadóművész, hangfelvétel-előállító és szövegíró, továbbá ezek kiadóinak – szerzői és szomszédos jogait érinti, azonos értelmezési kritériumok alapján értékelni kell, hogy egy ilyen helyzet mind az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (1) bekezdésére, mind a bérleti jogról és a haszonkölcsönzési jogról, valamint a szellemi tulajdon területén a szerzői joggal szomszédos bizonyos jogokról [helyesen: a szellemi tulajdon területén a bérleti jogról, a haszonkölcsönzési jogról és a szerzői joggal szomszédos bizonyos jogokról] szóló, 2006. december 12-i 2006/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésére tekintettel „nyilvánossághoz közvetítésnek” minősül-e. Egyébiránt e két rendelkezést úgy kell értelmezni, hogy az ilyen sugárzás „nyilvánossághoz közvetítésnek” minősül.

⁽¹⁾ HL C 198., 2015.6.15.

A Bíróság (első tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Korkein hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – C által indított eljárás

(C-122/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Szociálpolitika — Az egyenlő bánásmód és az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve — 2000/78/EK irányelv — A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód — 2., 3. és 6. cikk — Életkoron alapuló eltérő bánásmód — Nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a nyugdíjból származó jövedelmet bizonyos helyzetekben magasabb adó terheli, mint a kereső tevékenységből származó jövedelmet — A 2000/78 irányelv hatálya — Az Európai Unió hatásköre a közvetlen adózás területén)

(2016/C 287/14)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein hallinto-oikeus

Az alapeljárásban részt vevő fél

C

Rendelkező rész

A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv 3. cikke (1) bekezdésének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy az alapeljárásban szereplőhöz hasonló, a nyugdíjból származó jövedelmet terhelő kiegészítő adóra vonatkozó tagállami szabályozás nem tartozik sem ezen irányelv, sem – következésképpen – az Európai Unió Alapjogi Chartája 21. cikke (1) bekezdésének tárgyi hatálya alá.

⁽¹⁾ HL C 171., 2015.5.26.

A Bíróság (második tanács) 2016. június 1-jei ítélete (a Curtea de Apel Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Cluj kontra Niculaie Aurel Bob-Dogi

(C-241/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés — 2002/584/IB kerethatározat — Európai elfogatóparancs — A 8. cikk (1) bekezdésének c) pontja — Az európai elfogatóparancsok az „elfogatóparancs” rendelkezésre állásával kapcsolatos információkkal való kiegészítésére vonatkozó kötelezettség — Az európai elfogatóparancsot megelőző és attól elkülönült nemzeti elfogatóparancs hiánya — Következmény)

(2016/C 287/15)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Cluj

Az alapeljárás felei

Felperes: Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Cluj

Alperes: Niculaie Aurel Bob-Dogi

Rendelkező rész

- 1) A 2009. február 26-i 2009/299/IB tanácsi kerethatározattal módosított, az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat 8. cikke (1) bekezdésének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy az „elfogatóparancs” e rendelkezésben szereplő fogalmán az európai elfogatóparancstól elkülönült nemzeti elfogatóparancsot kell érteni.
- 2) A 2009/299 kerethatározattal módosított 2002/584 kerethatározat 8. cikke (1) bekezdésének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy amennyiben valamely – az e rendelkezés értelmében vett „elfogatóparancs” rendelkezésre állásán alapuló – európai elfogatóparancs nem tartalmazza a nemzeti elfogatóparancs rendelkezésre állásának tanúsítását, a végrehajtó igazságügyi hatóság az európai elfogatóparancsot nem hajthatja végre, ha a módosított 2002/584 kerethatározat 15. cikke (2) bekezdésének alkalmazásával rendelkezésre bocsátott információkra, valamint minden más információra tekintettel, amellyel rendelkezik, e hatóság azt állapítja meg, hogy az európai elfogatóparancs nem érvényes, mivel anélkül bocsátották ki, hogy ténylegesen kibocsátottak volna az európai elfogatóparancstól elkülönült nemzeti elfogatóparancsot.

⁽¹⁾ HL C 245., 2015.7.27.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2016. június 2-i ítélete (a Kúria [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Lajvér Meliorációs Nonprofit Kft., Lajvér Csapadékvízrendezési Nonprofit Kft. kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (NAV)

(C-263/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Adózás — Hozzáadottérték-adó — 2006/112/EK irányelv — A 9. cikk (1) bekezdése — Az „adóalany” és a „gazdasági tevékenység” fogalma — A 24. cikk (1) bekezdése — A „szolgáltatásnyújtás” fogalma — Mezőgazdasági létesítmények — Vízelvezető rendszer nonprofit gazdasági társaság által történő építése és üzemeltetése — A létesítmények állami támogatásokon és európai uniós támogatásokon keresztüli finanszírozásának hatása)

(2016/C 287/16)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Kúria

Az alapeljárás felei

Felperesek: Lajvér Meliorációs Nonprofit Kft., Lajvér Csapadékvízrendezési Nonprofit Kft.

Alperes: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (NAV)

Rendelkező rész

- 1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 9. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az alapügyben szereplőhöz hasonló mezőgazdasági létesítményeknek a csak kiegészítő jelleggel ilyen üzletszerű gazdasági tevékenységet végző nonprofit gazdasági társaság által történő üzemeltetése az e rendelkezés szerinti gazdasági tevékenységnek minősül azon körülmény ellenére, hogy egyrészt e létesítményeket jelentős mértékben állami támogatásokból finanszírozták, másrészt pedig üzemeltetésük során csak csekély összegű hasznosítási díjból származó bevételhez jutnak, mivel e díj a tervezett beszédési időszaka okán tartós jellegű.
- 2) A 2006/112 irányelv 24. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az alapügyben szereplőhöz hasonló mezőgazdasági létesítmények üzemeltetése ellenérték fejében teljesített szolgáltatásnyújtásokban áll, amennyiben közvetlen kapcsolat áll fenn a kapott vagy beszédendő díjjal, feltéve hogy e csekély mértékű díj a nyújtott szolgáltatás ellenértékét képezi, és azon körülmény ellenére, hogy e szolgáltatások jogszabályi kötelezettségek teljesítésének minősülnek. A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy a kapott vagy beszédendő díj összege ellenértékként olyan jellegű-e, hogy bizonyítja a nyújtott vagy nyújtandó szolgáltatások és az említett ellenérték közötti közvetlen kapcsolat fennállását, és következésképpen a szolgáltatásnyújtások visszatérő jellegét. Különösen meg kell bizonyosodnia arról, hogy az alapeljárás felperesei által előírt díj nem csak részlegesen ellentételezi a nyújtott vagy nyújtandó szolgáltatásokat, és hogy mértékét nem olyan esetleges más tényezők fennállására tekintettel határozták meg, amelyek adott esetben megkérdőjelezhetik a szolgáltatások és az ellenértékük közötti közvetlen kapcsolat fennállását.

⁽¹⁾ HL C 235., 2014.7.21.

A Supremo Tribunal Administrativo (Portugália) által 2016. április 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ministério da Saúde, Administração Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo, I.P. kontra João Carlos Lombo Silva Cordeiro

(C-229/16. sz. ügy)

(2016/C 287/17)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Supremo Tribunal Administrativo

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet benyújtó felek: Ministério da Saúde, Administração Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo, I.P.

Ellenérdekű fél: João Carlos Lombo Silva Cordeiro

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- A) A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2000. június 29-i 2000/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽¹⁾ kell-e alkalmazni – a (13) preambulumbekkezdése alapján – a nemzeti egészségügyi szolgálat által támogatott kedvezményezettek részére kiadott gyógyszerek árában megjelenő állami támogatás kifizetésének azon rendszerére, amelyet a Decreto-Lei n. 242-B/2006 (242-B/2006. sz. rendelet törvény) állapít meg és a Portaria n.º 3-B/2007 (3-B/2007. sz. rendelet) szabályoz?
- B) Amennyiben az említett irányelvet alkalmazni kell, levezethető-e a 242-B/2006. sz. rendelet törvény 5. és 6. cikkéből olyan szerződéses jogviszony fennállása, amely az említett irányelv 3. cikke (1) bekezdésének b) pontjában foglalt rendelkezés hatálya alá tartozhat, tekintettel arra a lehetőségre, hogy az említett szerződéses rendszerhez attól függően lehet csatlakozni vagy abból kilépni, hogy adnak-e ki gyógyszereket vagy sem?
- C) Összhangban van-e a 2000/35 irányelvvel (annak 3. cikke (1) bekezdése b) pontjának i. alpontjával) a 242-B/2006. sz. rendelet törvény 8. cikke és a 3-B/2007 rendelet 8. és 10. cikke annyiban, hogy havi számlázást írnak elő?
- D) A fent hivatkozott irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alá sorolható-e a 2007. január 2-i 3-B/2007 rendelet 10. cikke, amennyiben a fizetési határidőt a számla kézhezvételét követő hónap 10. napjában határozza meg?

⁽¹⁾ A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2000. június 29-i 2000/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2000 L 200., 35. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 226. o.)

A Törvényszék (ötödik tanács) T-100/15. sz., Dextro Energy GmbH & Co. KG kontra Európai Bizottság ügyben 2016. március 16-án hozott ítélete ellen a Dextro Energy GmbH & Co. KG által 2016. május 25-én benyújtott fellebbezés

(C-296/16. P. sz. ügy)

(2016/C 287/18)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Dextro Energy GmbH & Co. KG (képviselők: M. Hagenmeyer és T. Teufer ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság teljes egészében helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszéke 2016. március 16-i T-100/15. sz. ügyben hozott ítéletét.

Amennyiben a Bíróság megalapozottnak ítéli a fellebbezést, a fellebbező kéri az első fokon előterjesztett kérelmek teljes mértékben történő helyben hagyását, úgymint:

- nyilvánítsa semmisnek az egyes, nem a betegségek kockázatának csökkentését, illetve a gyermekek fejlődését és egészségét érintő, élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó állítások engedélyezésének elutasításáról szóló, 2015. január 6-i 2015/8/EU bizottsági rendeletet ⁽¹⁾;

2. az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező először is azt kifogásolja, hogy a Törvényszék helytelen felülvizsgálati szempontot alkalmazott:

Azon megállapításával, hogy „a tudományos és technikai rend igencsak összetett tényei” esetében a mérlegelési jogkör alperes által történő gyakorlása esetében csak a visszaélés szerű jelleget kell vizsgálni, a Törvényszék kezdettől fogva lemondott a mérlegelési jogkör alkalmazási területének jelentős részéről, jóllehet valójában a Törvényszék és a Bíróság feladata annak gyakorlása. A Törvényszék és a Bíróság vizsgálata nem korlátozódik a mérlegelési jogkör alperes által történő visszaélés szerű gyakorlásának egyszerű vizsgálatára. Éppen ellenkezőleg, a bíróság vizsgálhatja, illetve vizsgálni köteles, hogy az alperes helyesen értelmezte-e az uniós jogalkotó 1924/2006/EK rendelet 18. cikkének (4) bekezdésében foglalt előírásait, és helyesen gyakorolta-e mérlegelési jogkörét. A bírósági felülvizsgálatnak a hatáskörrel való visszaélés különböző formáira is ki kell terjednie. E felülvizsgálatra nem került sor „a megvizsgálandó kérdés tekintetében jogszerű és releváns egyéb tényezők” hibás mérlegelése és értékelése okán.

A fellebbező továbbá az 1924/2006/EK rendelet 18. cikke (4) bekezdésének megsértésére hivatkozik, és ennek keretében 3 jogalapra támaszkodik:

Először is az egészségre vonatkozó vitatott állítások engedélyezésének megtagadása az alperes által elkövetett értékelési hibán alapul. Ez elsősorban az 1924/2006/EK rendelet 18. cikk (4) bekezdésében előírt jogszerű és releváns tényezők hierarchiájából következik. Nem minden jogszerű és releváns tényező figyelembe vétele igazolhatja a tartalmilag helyes és tudományosan kellően alátámasztott egészségre vonatkozó állítások engedélyezésének megtagadását. A fellebbező szerint a rendelet (17) preambulumbekkezdése értelmében e tényezők nem lehetnek az engedélyezésről történő határozathozatal „[elsődleges szempontjai]”. Az egészségre vonatkozó állítások esetében „elsősorban a tudományos megalapozottságot kell figyelembe venni”. E mérlegelés az 1924/2006/EK rendelet 18. cikkének (4) bekezdésében is megtalálható. A hatóságok véleménye szerepel ott az első helyen.

Másodszor az alperes azért is gyakorolta helytelenül az 1924/2006/EK rendelet 18. cikkének (4) bekezdése szerinti mérlegelési jogkörét, mivel jogellenesen indult ki abból, hogy a felperes állításai „ellentmondásos és félrevezető üzenetet” közvetítenek a fogyasztóknak. A glükóz bizonyított hatásaira történő utalás nem jelenti azt, hogy cukrot kell fogyasztani, vagy hogy abból még többet kell fogyasztani, sem pedig, hogy nem létezik a cukorfogyasztás csökkentésére irányuló, harmadik személytől eredő ajánlás. Nem beszélhetünk tehát ellentmondásról, különösen azért, mivel a kérelemben konkrétan megnevezett egészséges, aktív, állóképességüket tekintve edzett férfiakról és nőkről van szó.

Harmadszor az alperes további mérlegelési hibát követett el az 1924/2006/EK rendelet 18. cikkének (4) bekezdés keretében, mivel jogellenesen indult ki abból, hogy a felperes állításai félreérthetők és megtévesztők. Egy körülmektől átlagos fogyasztó megtévesztéséhez a felperes egészségre vonatkozó állításai megtévesztésre alkalmasnak kell, hogy legyenek. Éppen, hogy nem ez a helyzet áll fenn.

A fellebbező továbbá az arányosság elvének megsértésére hivatkozik:

Az egészségre vonatkozó állításai engedélyezésének alperes által történő megtagadása sérti az arányosság elvét. Az alperest, uniós intézményként a mérlegelési jogkörének gyakorlása során köti az EUSZ 5. cikke (4) bekezdése első albekezdésének értelmében vett arányosság elve. Amennyiben a felperes egészségre vonatkozó állításai engedélyezése megtagadásának egyetlen oka az általánosan elfogadott táplálkozási és egészségügyi alapelvek, anélkül, hogy kellően figyelembe vették volna az adott ügy konkrét körülményeit, megsértették az arányosság elvét. Az általános alapelvek az adott esetben nem teszik szükségessé a felperes kérelmeinek elutasítását, hanem adott esetben, kevésbé meggyőző eszközként, meghatározott alkalmazási feltételeket és címkézési szabályokat ajánlanak. Továbbá figyelembe kell venni, hogy: táplálkozási és egészségügyi szempontokból sem megfelelő eszköz magas szintű fogyasztóvédelem eléréséhez a tartalmilag helyes és tudományosan kellően alátámasztott egészségre vonatkozó állításoknak az engedélyezés megtagadása okán történő korlátlan és teljes tilalma.

Végül a fellebbező az egyenlő bánásmód elvének megsértését kifogásolja:

A kérelmezett egészségre vonatkozó állítások engedélyezésének megtagadása nyilvánvalóan sérti az egyenlő bánásmód elvét is. Az alperes hasonló esetekben másként járt el az engedélyezés során, jöllehet nem állnak fenn eltérő bánásmódot igazoló ténybeli feltételek.

⁽¹⁾ HL L 3., 6. o.

A Conseil d'État (Franciaország) által 2016. május 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Solar Electric Martinique kontra Ministre des finances et des comptes publics

(C-303/16. sz. ügy)

(2016/C 287/19)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperes: Solar Electric Martinique

Alperes: Ministre des finances et des comptes publics

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Az Európai Unó Bíróságát azon kérdés megválaszolására kéri, hogy a napelem és napkollektor eladása és lakóépületekre való beszerelése, vagy lakóépületek elektromos áram és melegvíz ellátásának biztosítása érdekében történő beszerelése egységes műveletet jelent-e, amely a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1977. május 17-i hatodik irányelv ⁽¹⁾ 5. cikkének (5) bekezdése és 6. cikkének (1) bekezdése, a jelenleg hatályos szabályozásban pedig a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i tanácsi irányelv ⁽²⁾ 14. cikkének (3) bekezdése és 24. cikkének (1) bekezdése értelmében vett építési munkának minősül.

⁽¹⁾ A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.)

⁽²⁾ A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.; helyesbítés: HL 2007. L 335., 60. o.).

2016. június 1-jén benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Cseh Köztársaság

(C-314/16. sz. ügy)

(2016/C 287/20)

Az eljárás nyelve: cseh

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: Z. Malůšková és J. Hottiaux)

Alperes: Cseh Köztársaság

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri a Bíróságtól, hogy

1. állapítsa meg, hogy

- a Cseh Köztársaság, mivel nem biztosította, hogy a C1 és C kategória meghatározásai kizárólag a nem a D1 vagy D kategóriába tartozó gépjárművekre vonatkozzanak, nem teljesítette a 2006/126/EK irányelv 4. cikkének (1) bekezdéséből és (4) bekezdésének d) és f) pontjából eredő kötelezettségeit;
- a Cseh Köztársaság azzal, hogy a D1 csoport meghatározását a több mint nyolc utas szállítására tervezett és gyártott gépjárművekre korlátozta, nem teljesítette a 2006/126/EK irányelv⁽¹⁾ 4. cikkének (1) bekezdéséből és (4) bekezdésének h) pontjából eredő kötelezettségeit;

2. a Cseh Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2006/126/EK irányelv 4. cikkének (1) bekezdése akként rendelkezik, hogy a vezetői engedély az ugyanezen cikkben meghatározott kategóriákba tartozó gépi meghajtású járművek vezetésére jogosít fel. A 4. cikk (4) bekezdésének d) és f) pontja tartalmazza a C1 és C kategóriák meghatározásait. Azt a feltételt, amely szerint a kategóriának a „nem a D1 vagy D kategóriába tartozó gépjárműveket” kell magában foglalnia, e két kategória tekintetében kifejezetten előírja a rendelkezés. A járművek kategóriáit meghatározó cseh szabályozás ezzel szemben nem tartalmazza azt a feltételt, amelynek értelmében a C1 és C kategóriák a „nem a D1 vagy D kategóriába tartozó” gépjárművekre korlátozódnak.

A 2006/126/EK irányelv 4. cikke (4) bekezdésének h) pontja úgy határozza meg a D1 kategóriát, mint amelybe „a vezetőn kívül legfeljebb tizenhat utas szállítására tervezett és gyártott” gépjárművek tartoznak, anélkül, hogy előírná az utasok minimális számát. A cseh szabályozás ezzel szemben kiegészíti ezt azzal a követelménnyel, miszerint a D1 kategóriába a több mint 8 utas szállítására tervezett gépjárművek tartoznak.

⁽¹⁾ HL 2006 L 403., 18. o.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2016. június 28-i ítélete – Portugal Telecom kontra Bizottság

(T-208/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Verseny — Kartellek — A portugál és a spanyol távközlési piac — A Vivo brazil mobiltelefon-szolgáltatóban a Portugal Telecomot megillető részesedés Telefónica általi megszerzéséről szóló szerződésbe illesztett, az ibériai piacra vonatkozó versenytilalmi kikötés — Az »a jogszabályok által megengedett mértékben« fordulatból eredő jogi biztosíték — Indokolási kötelezettség — Cél általi jogsértés — Járulékos korlátozás — Potenciális verseny — Hatás általi jogsértés — A bírság összegének kiszámítása — Tanúk kihallgatása iránti kérelem”)

(2016/C 287/21)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Portugal Telecom SGPS, SA (Lisszabon, Portugália) (képviselők: N. Mimoso Ruiz és R. Bordalo Junqueiro ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők kezdetben: C. Giolito, C. Urraca Caviedes és T. Christoforou, később: Giolito, Urraca Caviedes és P. Costa de Oliveira, meghatalmazotti minőségben, segítőjük: M. Marques Mendes ügyvéd)

Az ügy tárgya

Elsődlegesen az EUMSZ 101. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/39.839 – Telefónica/Portugal Telecom ügy) 2013. január 23-án hozott C (2013) 306 final bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem, másodlagosan pedig a bírság csökkentése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az EUMSZ 101. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/39.839 – Telefónica/Portugal Telecom ügy) 2013. január 23-án hozott C (2013) 306 final bizottsági határozat 2. cikkét megsemmisíti abban a részében, amelyben az a Portugal Telecom SGPS, SA-val szemben kiszabott bírság összegét 12 290 000 euróban állapítja meg, amennyiben ez az összeg az eladásoknak az Európai Bizottság által figyelembe vett értéke alapján került megállapításra.
- 2) A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Portugal Telecom SGPS maga viseli saját költségeinek háromnegyed részét, valamint a Bizottság költségeinek egynegyed részét. A Bizottság maga viseli saját költségeinek háromnegyed részét, valamint a Portugal Telecom SGPS költségeinek egynegyed részét.

⁽¹⁾ HL C 164., 2013.6.8.

A Törvényszék 2016. június 28-i ítélete – Telefónica kontra Bizottság(T-216/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Verseny — Kartellek — A portugál és a spanyol távközlési piac — A Vivo brazil mobiltelefon-szolgáltatóban a Portugal Telecomot megillető részesedés Telefónica általi megszerzéséről szóló szerződésbe illesztett, az ibériai piacra vonatkozó versenytilalmi kikötés — Az »a jogszabályok által megengedett mértékben« fordulatból eredő jogi biztosíték — Cél általi jogsértés — Járulékos korlátozás — A felperes magatartásának önállósága — Potenciális verseny — Hatás általi jogsértés — A bírság összegének kiszámítása — Tanúk kihallgatása iránti kérelem”)

(2016/C 287/22)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Telefónica, SA (Madrid, Spanyolország) (képviselők: J. Folguera Crespo, P. Vidal Martínez és E. Peinado Iríbar ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: C. Giolito és C. Urraca Caviedes meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Elsődlegesen az EUMSZ 101. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/39.839 – Telefónica/Portugal Telecom ügy) 2013. január 23-án hozott C (2013) 306 final bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem, másodlagosan pedig a bírság csökkentése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az EUMSZ 101. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/39.839 – Telefónica/Portugal Telecom ügy) 2013. január 23-án hozott C (2013) 306 final bizottsági határozat 2. cikkét megsemmisíti abban a részében, amelyben az a Telefónica, SA-val szemben kiszabott bírság összegét 66 894 000 euróban állapítja meg, amennyiben ez az összeg az eladásoknak az Európai Bizottság által figyelembe vett értéke alapján került megállapításra.
- 2) A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Telefónica maga viseli saját költségeinek háromnegyed részét, valamint a Bizottság költségeinek egynegyed részét. A Bizottság maga viseli saját költségeinek háromnegyed részét, valamint a Telefónica költségeinek egynegyed részét.

⁽¹⁾ HL C 156., 2013.6.1.

A Törvényszék 2016. június 28-i ítélete – AF Steelcase kontra EUIPO(T-652/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — Az EUIPO épületeibe szánt bútorok és berendezési tárgyak szállítása és összeszerelése — Valamely ajánlattevő ajánlatának elutasítása — Megsemmisítés iránti kérelem — Odaítélő határozat — Közvetlen érintettség hiánya — Elfogadhatatlanság — Indokolási kötelezettség — A megfelelő ügyintézés elve — Arányosság — Az ajánlatok kizárásának rendszere — Szerződésen kívüli felelősség — Vagyoni kár — Nem vagyoni kár”)

(2016/C 287/23)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: AF Steelcase, SA (Madrid, Spanyolország) (képviselők: S. Rodríguez Bajón és A. Gómez-Acebo Dennes ügyvédek)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: kezdetben N. Bambara és M. Paolacci, később N. Bambara és J. Crespo Carrillo meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrésről az EUMSZ 263. cikkén alapuló és az EUIPO-nak a felperes által az EUIPO épületeibe szánt bútorok és berendezési tárgyak szállítása és összeszerelésére kiírt közbeszerzési eljárás (HL 2014/S 023-035020) keretében tett ajánlatot elutasító 2014. július 8-i határozatának, valamint a felperes ajánlatát elutasító határozathoz kapcsolódó határozatok megsemmisítése iránti kérelem, ideértve adott esetben az odaítélő határozatot is, továbbá a közbeszerzési eljárásnak a 2014. július 8-i határozatot megelőző szakaszának újbóli lefolytatása iránti kérelem, másrésről az EUMSZ 268. cikkén alapuló és a felperes által állítólagosan elszenvedett károk megtérítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az AF Steelcase, SA-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 380., 2014.10.27.

A Törvényszék 2016. június 28-i ítélete – Peri kontra EUIPO (Egy zsalluretesz formája)

(T-656/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy — Európai uniós térbeli védjegy bejelentése — Egy zsalluretesz formája — Feltétlen kizáró ok — Kizárólag az árunak valamely műszaki hatás eléréséhez szükséges formájából álló megjelölés — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdése e) pontjának ii. alpontja”)

(2016/C 287/24)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Peri GmbH (Weißenhorn, Németország) (képviselők: A. Bognár és M. Eck ügyvédek)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: D. Walicka meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az EUIPO első fellebbezési tanácsának egy zsallu formájából álló térbeli megjelölés európai uniós védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. június 26-án hozott határozata (R 1178/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Peri GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 388., 2014.11.3.

A Törvényszék 2016. június 29-i ítélete – Universal Protein Supplements kontra EUIPO – H Young Holdings (animal)

(T-727/14. és T-728/14. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy — Törlési eljárás — Az animal európai uniós ábrás védjegyek — A korábbi lajstromozatlan ANIMAL nemzeti szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — A nemzeti jog EUIPO általi alkalmazása — A 207/2009/EK rendelet 53. cikke (1) bekezdésének c) pontja és 8. cikkének (4) bekezdése — A törlési kérelem alapjaként hivatkozott joggal kapcsolatos pontosítások — A 2868/95/EK rendelet 37. szabálya b) pontjának ii alpontja”)

(2016/C 287/25)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Universal Protein Supplements Corp. (New Brunswick, New Jersey, Amerikai Egyesült Államok) (képviselő: S. Malynicz barrister)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: P. Bullock és A. Folliard-Monguiral meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: H Young Holdings plc (Newbury, Egyesült Királyság) (képviselők: D. Parrish solicitor és A. Roughton barrister)

Az ügy tárgya

Az EUIPO első fellebbezési tanácsának az Universal Protein Supplements és a H Young Holdings közötti törlési eljárásokkal kapcsolatban 2014. július 31-én hozott határozatai (R 2054/2013-1. és R 2058/2013-1. sz. ügyek) ellen benyújtott keresetek.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a kereseteket elutasítja.
- 2) Az Universal Protein Supplements Corp.-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 431., 2014.12.1.

A Törvényszék 2016. június 28-i ítélete – salesforce.com kontra EUIPO (SOCIAL.COM)

(T-134/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy — A SOCIAL.COM európai uniós szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró okok — Leíró jelleg — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)

(2016/C 287/26)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: salesforce.com, Inc. (San Francisco, Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok) (képviselők: A. Nordemann és M. Maier ügyvédek)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: M. Fischer meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának a SOCIAL.COM szómegjelölés európai uniós védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2015. január 20-án hozott határozata (R 1752/2014-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A *salesforce.com, Inc.*-et kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 171., 2015.5.26.

A Törvényszék 2016. június 22-i végzése – Marcuccio kontra Európai Unió

(T-409/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Kártérítési kereset — A Törvényszék felhívásaira való válaszadással felhagyó fél — Okafogyottság)

(2016/C 287/27)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Luigi Marcuccio (Tricase, Olaszország) (képviselő: G. Cipressa ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió, melyet az Európai Unió Bírósága képvisel (képviselők: kezdetben A. Placco, később J. Inghelram, P. Giusta és L. Tonini Alabiso meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 268. cikkén alapuló kérelem, amely a T-236/02. sz., a C-59/06. P. sz. és a C-617/11. P. sz. ügyekben az eljárás időtartama miatt a felperest állítólagosan ért károk megtérítésére irányul.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A felek maguk viselik a saját költségeiket, a 2015. január 9-i végzés (T-409/14, nem tették közzé, EU:T:2015:18) alapján szolgáló elfogadhatatlansági kifogás kivételével.
- 3) L. Marcuccio maga viseli saját költségeit és köteles viselni az Európai Unió Bíróságának felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 245., 2014.7.28.

2016. május 17-én benyújtott kereset – Cleversafe kontra EUIPO (Beyond Scale)**(T-252/16. sz. ügy)**

(2016/C 287/28)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek***Felperes:* Cleversafe, Inc. (Chicago, Illinois, Amerikai Egyesült Államok) (képviselő: A. Lingenfelter ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy:* a „Beyond Scale” európai uniós szóvédjegy – 13 975 438. sz. védjegybejelentés*A megtámadott határozat:* az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2016. március 14-én hozott határozata (R 2239/2015-4. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:**— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot.***Jogalap***— Az érintett vásárlóközönség a szóban forgó megjelölés egészét nem tekintené dicsérő, a kereskedelmi származásra nem utaló reklámüzenetnek.***2016. május 17-én benyújtott kereset – Cleversafe kontra EUIPO (Storage Beyond Scale)****(T-253/16. sz. ügy)**

(2016/C 287/29)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek***Felperes:* Cleversafe, Inc. (Chicago, Illinois, Amerikai Egyesült Államok) (képviselő: A. Lingenfelter ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy:* a „Storage Beyond Scale” európai uniós szóvédjegy – 13 975 446. sz. védjegybejelentés*A megtámadott határozat:* az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2016. március 14-én hozott határozata (R 2240/2015-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot.

Jogalap

- A védjegyet alkotó szavak jelentése nem korlátozódik csupán dicsérő jelentésre, amint azt a vizsgáló állítja.

2016. május 27-én benyújtott kereset – Korea National Insurance kontra Tanács és Bizottság

(T-264/16. sz. ügy)

(2016/C 287/30)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Korea National Insurance Corp. (Pyongyang, Koreai Népi Demokratikus Köztársaság) (képviselők: M. Lester és S. Midwinter barristers, T. Brentnall és A. Stevenson solicitors)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/183/KKBP határozat módosításáról szóló, 2016. március 31-i (KKBP) 2016/475 tanácsi határozatot, valamint a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 329/2007/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/659 bizottsági végrehajtási rendeletet, amennyiben ezek az intézkedések fel kívánják venni a felperest a 329/2007/EK tanácsi rendelet V. mellékletébe és a 2013/183/KKBP határozat II. mellékletébe;
- az alpereseket kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az alperesek állítólagosan nem szolgáltak megfelelő, illetve elegendő indokokkal a felperes listára való felvételére.
 2. A második, arra alapított jogalap, hogy az alperesek nyilvánvalóan tévesen vélték úgy, hogy a megtámadott intézkedésekbe való felvétellel kapcsolatos bármely kritérium teljesült volna a felperes esetében, továbbá hogy a felperes listára való felvételének nincs tényszerű alapja.
 3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az alperesek adatvédelmi elveket sértettek.
 4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy az alperesek – indoklás nélkül és aránytalanul – sértették meg a felperes alapvető jogait, köztük a tulajdonhoz való jogát, vállalkozása és jóhírneve védelméhez való jogát.
-

2016. május 27-én benyújtott kereset – Tarmac Trading kontra Bizottság**(T-267/16. sz. ügy)**

(2016/C 287/31)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

Felperes: Tarmac Trading Ltd. (Birmingham, Egyesült Királyság) (képviselők: D. Anderson és P. Halford, Solicitors és K. Beal, QC)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Egyesült Királyság által megvalósított SA.34775 (13/C) (korábbi 12/NN) számú támogatási programról – Sóderkitermelési díj – szóló, 2015. március 27-i (EU) 2016/288 bizottsági határozatot, különösen pedig a megtámadott határozat (625), (626), (629) és (630) preambulumbekzdését, valamint 5. és 7. cikkét, amennyiben:
- a megtámadott határozat a jogellenes támogatás egyedüli kedvezményezettjeiként azokat a vállalkozásokat azonosítja, amelyek 2002. április 1-je és a megtámadott határozat meghozatalának időpontja között agyagpalát, illetve olyan termékeket gyártottak, amelyek főként agyagpalát tartalmaznak (a továbbiakban: agyagpala-termelők); továbbá
- a megtámadott határozat megjelöli az egyedül az agyagpala-termelőkkel visszatérítendő támogatás összegét, továbbá megköveteli, hogy téríttessék meg velük azon sóderkitermelési díj („aggregates levy”, a továbbiakban: AGL) teljes összegét, amelyre a jogellenes mentességek vonatkoztak, valamint elmulasztja annak előírását, hogy az Egyesült Királyság kormánya csökkentse a megtérítendő összeget olyan mértékben, amennyiben az agyagpala-termelők az e mentességekből származó előnyt továbbhárították a fogyasztóikra; és
- a Bizottságot kötelezze a felperes részéről a jelen eljárásban felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: téves jogalkalmazás és/vagy nyilvánvaló mérlegelési hiba a kedvezményezettek azonosítását és a támogatás visszatérítendő összegének számszerűsítését illetően.

A felperes szerint, amennyiben a megtámadott határozat a jogellenes támogatás egyedüli kedvezményezettjeiként az agyagpala-termelőket azonosítja, és nem követeli meg az Egyesült Királyságtól, hogy a velük visszatérítendő támogatás összegét csökkentse olyan mértékben, amennyiben az agyagpalára vonatkozó mentességből származó előnyt továbbhárították a fogyasztóikra, a Bizottság tévesen alkalmazta a jogot és/vagy nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el.

- A felperes előadja, hogy a Törvényszék Salzgitter kontra Bizottság ítéletéből (T-308/00 RENV, ECLI:EU:T:2013:30) eredő ítélkezési gyakorlat rögzítette, hogy a visszatérítésnek a támogatás kedvezményezett rendelkezésére bocsátásából ténylegesen származó pénzügyi előnyökre kell korlátozódnia, és azokkal arányosnak kell lennie. Ráadásul – állítja a felperes – az Aer Lingus kontra Bizottság ügyben (T-473/12, ECLI:EU:T:2015:78) és a Ryanair kontra Bizottság ügyben (T-500/12, ECLI:EU:T:2015:73) megállapítást nyert, hogy olyan támogatás esetében, amely egy meghatározott termék vagy szolgáltatás fogyasztására kivetett közvetett adó csökkentéséből áll, és amelynek az a rendeltetése, hogy a vállalkozás továbbhárítsa azt a fogyasztóikra, továbbá amikor a csökkentett adómérték alkalmazásából származó gazdasági előnyt szintén tovább lehetett hárítani a vállalkozás fogyasztóira, a vállalkozással visszatérítendő támogatás összege csak a vállalkozás által ténylegesen megszerzett és megtartott előnyt foglalja magában.

- A felperes továbbá előadja, hogy az AGL a sóderfogyasztásra kivetett olyan közvetett adó, amelynek az Egyesült Királyság kormánya által meghatározott rendeltetése az, hogy a sódert kitermelő és a kereskedelemben hasznosító vállalkozások továbbhárítsák azt a fogyasztókra. A felperes szerint az agyagpalára vonatkozó mentességből származó gazdasági előnyt az agyagpala-termelők (így a felperes is) alacsonyabb eladási árak formájában tovább tudták hárítani, és ténylegesen tovább is hárították.
- A felperes továbbá előadja, hogy a meg nem fizetett sóderkitermelési díjak teljes összegének megtérítése ugyanezen okból nem biztosíthatná az eredeti állapot helyreállítását, és további versenytorzításokat okozhatna, mivel azt eredményezhetné, hogy az agyagpala-termelőknek (így a felperesnek is) többet kellene visszatéríteniük, mint amekkora előnyben ténylegesen részesültek.
- Következésképpen a felperes állítása szerint az Aer Lingus kontra Bizottság ügy (T-473/12, ECLI:EU:T:2015:78) és a Ryanair kontra Bizottság ügy (T-500/12, ECLI:EU:T:2015:73) alapján az agyagpala-termelőkkel visszatérítendő egyetlen támogatást az általuk ténylegesen megszerzett és megtartott előny képezi.
- A felperes végül előadja, hogy amennyiben a megtámadott határozat azt írja elő, hogy az agyagpala-termelőkkel téríttessék vissza annak az AGL-nek a teljes összegét, amelynek megfizetése alól az agyagpalára vonatkozó mentességek alapján mentesültek, anélkül hogy azt az agyagpala-termelők által a fogyasztókra áthárított előny figyelembevétele érdekében csökkenteni rendelné, a Bizottság tévesen alkalmazta a jogot, helytelenül alkalmazta az EUMSZ 108. cikket és/vagy az EK-Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 659/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 83., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 339. o.) 14. cikkét, és/vagy nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el.

2. Második jogalap: az arányosság európai uniós jogi elvének megsértése.

A felperes előadja, hogy ha az általa termelt agyagpala vonatkozásában a meg nem fizetett sóderkitermelési díj teljes összegét visszatérítenék vele, az a támogatásnak a felperes rendelkezésére bocsátásából eredő bármilyen pénzügyi előnyhöz képest aránytalan lenne. A felperes az AGL alóli mentességből származó teljes előnyt továbbhárította a fogyasztóira, az így meg nem fizetett AGL-t pedig gyakorlatilag lehetetlen lenne visszamenőleges hatállyal visszatéríttetni a fogyasztóival.

2016. június 14-én benyújtott kereset – Lidl Stiftung kontra EUIPO – Primark Holdings (LOVE TO LOUNGE)

(T-305/16. sz. ügy)

(2016/C 287/32)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Németország) (képviselők: M. Kefferpütz és A. Berger ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Primark Holdings (Dublin, Írország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: „LOVE TO LOUNGE” európai uniós szövédjegy – 8 500 548. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2016. március 9-én hozott határozata (R 489/2015-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot és törölje a 8 500 548. sz. európai uniós védjegyet;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére;
- a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze az EUIPO előtti eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 75. és 76. cikkének megsértése;
- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) és c) pontjának megsértése.

2016. június 13-án benyújtott kereset – Marsh kontra EUIPO (ClaimsExcellence)

(T-308/16. sz. ügy)

(2016/C 287/33)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Marsh GmbH (Frankfurt am Main, Németország) (képviselő: W. Riegger ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: „ClaimsExcellence” európai uniós szóvédjegy – 13 847 462. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2016. április 8-án hozott határozata (R 2358/2015-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-ot kötelezze az eljárási költségek viselésére, a fellebbezési eljárás költségeit is beleértve.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése.

2016. június 21-én benyújtott kereset – Grupo Riberebro Integral és Riberebro Integral kontra Bizottság**(T-313/16. sz. ügy)**

(2016/C 287/34)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperesek: Grupo Riberebro Integral, SL (Alfaro, Spanyolország) és Riberebro Integral, SA (Alfaro, Spanyolország) (képviselők: R. Allendesalazar Corcho és A. Rincón García-Loygorri ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- az EUMSZ 263. cikk alapján semmisítse meg az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (AT.39965 – „mushrooms”-ügy) 2016. április 6-án hozott C(2016) 1933 final európai bizottsági határozat 2. cikkét a felperesekkel szemben kiszabott bírság összegét illetően, mivel az Európai Bizottság nyilvánvaló hibát követett el azon tények mérlegelése során, amelyek alapján megtagadta a felperesek fizetőképzetlenségének (inability to pay) elismerését;
- másodlagosan az EUMSZ 261. cikk értelmében az 1/2003/EK rendelet 31. cikke által ráruházott korlátlan felülvizsgálati jogkörében eljárva változtassa meg az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (AT.39965 – „mushrooms”-ügy) 2016. április 6-án hozott C(2016) 1933 final európai bizottsági határozat 2. cikkét úgy, hogy csökkenti a Riberebróval szemben kiszabott szankciót;
- az Európai Bizottságot kötelezze a jelen eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen eljárás alapja egy adott vállalkozás által a konzervgomba ágazatában létrejött kartellben való részvétele miatt az Európai Bizottsághoz benyújtott engedékenységi kérelem. A határozat szövege szerint e kartell arra irányult, hogy stabilizálja a gombapiacot, és fékezze a piaci árak csökkenését.

A felperesek nem vitatják sem a tényeket, sem azok jogi minősítését, mivel azokat már elismerték az engedékenységi eljárásban való együttműködésük keretében, valamint a kifogásközlésre adott válaszukban, amelyben azt állították, hogy elismerik a tények leírását és jogi értékelését. A jelen keresetben a kiszabott bírság megállapítását és arányosságát kérdőjelezi meg.

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, az alperes által elkövetett nyilvánvaló mérlegelési hibára alapított jogalap

- E tekintetben a felperesek arra hivatkoznak, hogy a Bizottság nyilvánvaló hibát követett el azon tények mérlegelése során, amelyek alapján megtagadta a felperesek fizetőképtségének (inability to pay) elismerését. A bírág kiszabása ugyanis visszafordíthatatlanul veszélybe sodorja gazdasági életképességüket, eszközeiket értéküktől teljesen megfosztja, és figyelmen kívül hagyja a sajátos gazdasági és társadalmi környezetet.

2. A második, az arányosság elvének figyelmen kívül hagyására alapított jogalap

- E tekintetben a felperesek arra hivatkoznak, hogy a megtámadott határozat nem veszi figyelembe korlátozott termékkínálatukat.

2016. június 20-án benyújtott kereset – Tamasu Butterfly Europa kontra EUIPO – adp Gauselmann (Butterfly)

(T-315/16. sz. ügy)

(2016/C 287/35)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Tamasu Butterfly Europa GmbH (Moers, Németország) (képviselő: C. Röhl ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: adp Gauselmann GmbH (Espelkamp, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: „Butterfly” európai uniós szóvédjegy

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. március 17-én hozott határozata (R 221/2015-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a megtámadott határozatot oly módon változtassa meg, hogy a felszólalásnak teljes egészében adjon helyet, és utasítsa el a 011757549. sz. védjegybejelentést;
- a másik felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megsértése;
- a 207/2009 rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.

2016. június 21-én benyújtott kereset – Moravia Consulting kontra EUIPO – Citizens Systems Europe (SDC-554S)

(T-316/16. sz. ügy)

(2016/C 287/36)

A keresetlevél nyelve: cseh

Felek

Felperes: Moravia Consulting spol. s.r.o. (Brno, Cseh Köztársaság) (képviselő: M. Kyjovský ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Citizens Systems Europe GmbH (Stuttgart, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: „SDC-554S” európai uniós szövédjegy – 12 780 581. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: Felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2016. április 1-jén hozott határozata (R 1575/2015-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megsértése;
 - a 207/2009 rendelet 52. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
 - a 207/2009 rendelet 76. cikke (1) bekezdésének megsértése;
 - a 2868/95 rendelet 50. szabálya (1) bekezdésének megsértése.
-

2016. június 21-én benyújtott kereset – Moravia Consulting kontra EUIPO – Citizens Systems Europe (SDC-888TII RU)**(T-317/16. sz. ügy)**

(2016/C 287/37)

*A keresetlevél nyelve: cseh***Felek***Felperes:* Moravia Consulting spol. s.r.o. (Brno, Cseh Köztársaság) (képviselő: M. Kyjovský ügyvéd)*Alperes:* Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Citizens Systems Europe GmbH (Stuttgart, Németország)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy bejelentője:* A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban*A vitatott védjegy:* „SDC-888TII RU” európai uniós szóvédjegy – 12 781 225. sz. védjegybejelentés*Az EUIPO előtti eljárás:* Felszólalási eljárás*A megtámadott határozat:* az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2016. április 1-jén hozott határozata (R 1566/2015-2. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:*

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megsértése;
- a 207/2009 rendelet 52. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 76. cikke (1) bekezdésének megsértése;
- a 2868/95 rendelet 50. szabálya (1) bekezdésének megsértése.

2016. június 21-én benyújtott kereset – Moravia Consulting kontra EUIPO – Citizens Systems Europe (SDC-444S)**(T-318/16. sz. ügy)**

(2016/C 287/38)

*A keresetlevél nyelve: cseh***Felek***Felperes:* Moravia Consulting spol. s.r.o. (Brno, Cseh Köztársaság) (képviselő: M. Kyjovský ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Citizens Systems Europe GmbH (Stuttgart, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: „SDC-444S” európai uniós szóvédjegy – 12 780 061. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: Felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2016. április 1-jén hozott határozata (R 1573/2015-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megsértése;
- a 207/2009 rendelet 52. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 76. cikke (1) bekezdésének megsértése;
- a 2868/95 rendelet 50. szabálya (1) bekezdésének megsértése.

2016. június 20-án benyújtott kereset – Bundesverband Deutsche Tafel kontra EUIPO – Tiertafel Deutschland (Tafel)

(T-326/16. sz. ügy)

(2016/C 287/39)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Bundesverband Deutsche Tafel e.V. (Berlin, Németország) (képviselők: T. Koerl, E. Celenk, S. Vollmer ügyvédek)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Tiertafel Deutschland e.V. (Rathenow, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: a „Tafel” európai uniós szóvédjegy – 8 985 541. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2016. április 4-én hozott határozata (R 248/2016-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 65. cikke (6) bekezdésének megsértése.

2016. június 24-én benyújtott kereset – Aldi Einkauf kontra EUIPO – Fratelli Polli (ANTICO CASALE)

(T-327/16. sz. ügy)

(2016/C 287/40)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Németország) (képviselők: N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen és N. Bertram ügyvédek)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Fratelli Polli, SpA (Milánó, Olaszország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: az „ANTICO CASALE” európai uniós szóvédjegy – 10 531 432. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2016. április 13-án hozott határozata (R 1337/2015-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése g) pontjának megsértése.

2016. június 29-én benyújtott kereset – De Masi kontra Bizottság

(T-341/16. sz. ügy)

(2016/C 287/41)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Fabio De Masi (Brüsszel, Belgium) (képviselő: A. Fischer-Lescano)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az alperesnek a csoportos magatartási kódex dokumentumaihoz való korlátozott hozzáférésről szóló, 2016. június 8-i határozatát;
- kötelezze az alperest a Törvényszék eljárási szabályzata 87. cikkének 2. § -a alapján a jogvita, valamint az esetleges beavatkozó felek költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes egyetlen jogalapra hivatkozik, amely a parlamenti képviselők EUSZ 10. cikk (2) bekezdésével és a tájékoztatási kötelezettségekkel összefüggésben értelmezett EUMSZ 230. cikk második bekezdéséből eredő jogainak megsértésén alapul.

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

A Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2016. június 28-i ítélete – FV kontra Tanács

(F-40/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közzolgálat — Értékelés — Értékelő jelentés — Az eljáráshoz fűződő érdek — Az analitikus megjegyzések kedvezőtlenebbé válása — Az értékelésekért felelős bizottsághoz fordulás — Az általános értékelést nem érintő megállapításoknak a második értékelő általi módosítása — Nyilvánvaló értékelési hiba — Indokolási kötelezettség — Gondoskodási kötelezettség)

(2016/C 287/42)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: FV (képviselők: T. Bontinck és A. Guillerme ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bauer és M. Veiga meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperes 2013. évi értékelő jelentésének megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) FV maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Unió Tanácsánál felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 178., 2015.6.1., 27. o.

A Közzolgálati Törvényszék (egyesbíró) 2016. június 28-i ítélete – Kotula kontra Bizottság

(F-118/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közzolgálat — Tisztviselők — A személyzeti szabályzat 45. cikke — 2014. évi előléptetési időszak — A személyzeti szabályzat 45. cikkének általános végrehajtási rendelkezései — A főigazgatók és a szolgálatvezetők által előléptetésre javasolt tisztviselők listája — A felperes nevének kihagyása — Intézményközi áthelyezés — A korábbi intézmény által készített értékelő jelentések figyelembevétele — Az előléptetésre javasolt tisztviselők listájának az előléptetési egyes bizottság előtti vitatásának lehetősége — Az előléptethető tisztviselők érdemeinek összehasonlító vizsgálata)

(2016/C 287/43)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Marcin Kotula (Brüsszel, Belgium) (képviselők: N. de Montigny és J.-N. Louis ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: C. Berardis-Kayser és G. Berscheid meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Bizottság azon határozatának megsemmisítése iránti kérelem, amelyben a felperest a 2014. évi előléptetési időszakban nem léptették elő.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 320., 2015.9.28., 57. o.

**A Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2016. június 24-i végzése – Simpson kontra Tanács
(F-142/11. RENV sz. ügy) ⁽¹⁾**

(Közzolgálat — Hatályon kívül helyezést követően visszautalás a Közzolgálati Törvényszék elé — Tisztviselők — Besorolási fokozatban való előlépés — A felperesnek az AD 9 versenyvizsgán való sikeres szereplését követő AD 9 besorolási fokozatba történő besorolását mellőző határozat — Indokolási kötelezettség — Egyenlő bánásmód — Nyilvánvaló értékelési hiba — Az eljárási szabályzat 81. cikke — Nyilvánvalóan megalapozatlan kereset)

(2016/C 287/44)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Erik Simpson (Brüsszel, Belgium) (képviselő: M. Velardo ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bauer és E. Rebasti meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperes AD9 besorolási fokozatba való előléptetését azt követően megtagadó határozat megsemmisítése iránti kérelem, hogy az sikeresen teljesítette a „Cseh, észt, magyar, litván, lett, máltai, lengyel, szlovák és szlovén nyelvű egységvezető (AD9) a fordítás területén” EPSO/AD/113/07 versenyvizsgát, valamint kártérítési kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Erik Simpson maga viseli az F-142/11, a T-130/14 P és az F-142/11 RENV számú ügyekben felmerült saját költségeit és köteles viselni az Európai Unió Tanácsa részéről az F-142/11. számú ügyben felmerült költségeket.
- 3) Az Európai Unió Tanácsa maga viseli a T-130/14 P és az F-142/11 RENV számú ügyekben felmerült saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 65, 2012.3.3., 26. o. (eredeti ügy)

A Közzolgálati Törvényszék 2016. június 27-i végzése – Gyarmathy kontra EMCDDA**(F-22/14. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2016/C 287/45)

Az eljárás nyelve: angol

A második tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 235., 2014.7.21., 34. o.

A Közzolgálati Törvényszék 2016. június 28-i végzése – Loquerie kontra Bizottság**(F-115/14. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2016/C 287/46)

Az eljárás nyelve: francia

Az első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 7., 2015.1.12., 55. o.

A Közzolgálati Törvényszék 2016. június 28-i végzése – Loquerie kontra Bizottság**(F-57/15. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2016/C 287/47)

Az eljárás nyelve: francia

Az első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 213., 2015.6.29., 46. o.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU